□□□□□□□□
□□□□□ □□□□□ □□□ □□□□

□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□ □□□ □□□□□ □□□□□□ □□□ □□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□ □□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ ‘□□□□□□ □□’ (□ □□□□□□□□□□ □:□□), ‘□□□ □□□ □□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□ □□’ (□:□□), □□□□□□ ‘□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□’ (□□□□ □:□) □□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□ (□:□)□ □□ □□□□ □□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□ (□:□□-□□) □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ (□:□–□:□) □□□□□□□□□□□□

1 □□ □□□□□, □□□□□□□□□□ □□□□□□□, □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □·□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□□

2 □□□ □□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□ ‘□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□’ □□ □□□□□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□ □□ □□□□ □□□□□ □□ □□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□,

3 □□ □□□□□□□ □□□□□□ □□ □□ □□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□ □□ □□□□ □□ □□□□ □□□□□□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□ □□ □□□□□□□□

4 □□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□, □□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□, □□□□□ □ □□□□□□ □□□□ □□□□□□□□

□□□□□□□□□□ □□□□□□□□

5 □□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□
□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□
□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□
□□□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□,
6 □□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□□□, □□□□□□ □
□□□□□□□ □□□□□□□, □□□□□□ □ □□□□□□□□□□ □□□□□
□□□ □□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□
□□□□□□
7 □□ □□□□□□□ □□□ □□□ □□□□□□□□□□ □□□□□
□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□
□□□□□□ □□ □□□ □□ □□□ □□□□□□□□□□□□, □□□□□
□□□□ □□□□□□, □□ □□□□□□□ □□□□□, □□□□□□□□□,
□□□□□□ □□□ □□□□□□, □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□
□□□□□□
8 □□□□ □□ □□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□, □□□ □□□□□
□□□□□□□□□, □□□□□ □□□□□, □□□□□□□ □□ □□□□ □□□□□□□□□,
□□□□□□ □□□ □□□□□, □□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□
□□□□□
9 □□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□
□□□□□ □□□□□□□□, □□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□□ □□□□□□□
□□□□□□□□□□□□□□□, □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□
□□□□□□□□ □·□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□ □ □□□□□□

□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□

10 □□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□
□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□
□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□ □□
□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□ □□□□□
‘□□□□□□□□ □□□□□□’ □□ □□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□
11 □□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□
□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□ □□ □□ □□□ □□□□□
□□□□□□□□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□□□□□□□□
12 □□ □□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □, “□□
□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□, □□□ □□
□□□□□□□ □□□□□□□□□□□, □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□
□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□,” □□ □□□□ □□□□

13 □□□ □□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□ □□□□□□□□□□ □□ □□□□ □□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□□□

14 □□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□

15 □□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□ □□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□ □ □□□□□ □□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□

16 □□□□□□□ □□ ‘□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□’ □□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□, □□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□

2

□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□

1 □□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□

2 □□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□, □□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□, □□□□□□ □□□□□□, □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□, □□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□ □□□ □□□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□

3 □□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□ □ □□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□□, □□ □□□□□□□□ □□□□□□□□, □□□□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□

4 □□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□ □ □□□□□□□□ □□□□□□□, □□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□

5 □□ □□□□□ □□□□□, □□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□, □□□□□□□□ □□□□ □□□□□□, □□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□, □□□□□□ □□□□□□□, □□□□□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□

6 □□□□□ □□ □□□□□□□□□ □□□□□ □ □□□□□□ □□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□

7 □□ □□□ □□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□·□□ □□□□□□□□ □□□□□, □□□□□□□ □□ □□□□ □□□□□

8 □□□□ □□□ □□□□□, □□□□□ □□ □□□ □□□□□□□ □□□□□ □□ □□□□□ □□ □□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□ □□ □□ □□□□□ □□□□ □□□ □□□ □□□□□□□ □□□□

9 □□□ □□ □□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□ □□□□□□□, □□□□ □□□□□□□□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□

10 □□□□□□□□□□ □□□ □□□□ □□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□

□□□□□□□□□□ □□□□□□

11 □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□

12 □□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□□□□, □□ □□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□ □□□□□□□□□□□□□□

13 □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□, □□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□ □□ □□ □□□□ □□□□□ □□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□

14 □□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□ □□ □□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□

15 □□ □□ □□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□, □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□ □□□□ □□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□□

2:14 2:14 □□ □□□:□; □□□□□ □□:□; □□□ □:□□; □:□; □□:□

3

□□□□□□□□□□ □□□□ □□□□□□

1 □□ □□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□ □□
□□□□□□□ □□□□□□□ □□□ □□□□□□□□ □□□ □□□□□□□□□□
□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□□□□□□□□

2 □□□□ □□ □□□□□□□ □□□□□ □□□·□ □□□□□□□ □□□
□□ □□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□
□□□□□□□

3 □□ □ □□□□□□ □□□□□ □□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□
□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□ □□□□
□ □□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□
□□□□□□ □□□□ □□□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□ □□□ □□□□□□□,
□□□□□□□□□□, □□□□□ □□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□□□□□

4 □□□□□ □ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□□□□□□
□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□
□□□□□ □□,

5 □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□
□□□□□□□ □□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□□□□□□□
□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□
□□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□

6 □□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□
□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□ □□ □□□□□□□□□□
□□□□□□□ □ □□□□ □□□□□□ □□□ □□□□□□□□□□

7 □□ □□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□□□□
□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□□
□□□□□□□ □□□□□□ □□ □□□□□□□□□□□

□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□□□□

8 □□ □□□□□□ □□□□ □□□□□ □□□□ □□ □□□□□□□□□□ □□□ □□□□
□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□□ □□□□□□ □□□ □□□□□□ □□□
□□□□□□□□□□□ □□□□□□ □□□□□ □□□□ □□□□□□ □□□□ □□□□□□□
□□□□□ □□□ □□□□□ □□□□□□□□ □□□□□□ □□□□ □□□ □□□□□□□□□□

9 □□ □□□□□□□□□ □□□□□, □□□□□□ □□□□□□ □□□□□
□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□□ □□□□□□ □□□□□□□□□□□
□□□□□□□□ □□□□□□□□□□□□□□□□□ □□□□□ □□□□□ □□□□□□
□□ □□□□ □□□□□□□□□□ □□□□□□□□□ □□□□□□□□ □□□□□
□□□□□□□□□□

10 [illegible]

11 [illegible]

[illegible]

12 [illegible]

13 [illegible]

14 [illegible]

15 [illegible]

□□□□□ □□□□
Kham, Western Parbate: □□□□□ □□□□ (New Testament)

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Kham, Western Parbate

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Promotional text filled to upload to DBL.
All rights reserved.

2025-05-07

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 6 May 2025 from source files dated 7 May 2025
258cde44-1703-5da4-948d-94a8b2e9b9dd